



- EN **Owners manual.** Hand Mixer
- DE **Bedienungsanleitung.** Mischer
- PL **Instrukcji obsługi.** Mikser
- RO **Manualul proprietarului.** Mixer
- RU **Руководство по эксплуатации.** Миксер
- UA **Керівництво з експлуатації.** Міксер



Model/Модель: **MR 500**



Certificated in Ukraine
Виріб сертифіковано в Україні



EN	Description of the appliance	4
DE	Gerät	11
PL	Konstrukcja urządzenia	19
RO	Structura produsului	26
RU	Устройство прибора	33
UA	Склад приладу	41

Pictures/ Bilder/Rysunki/ Figuri/ Рисунки/ Малюнки

1

Dziękujemy za zakup sprzętu



Funkcjonalność i zgodność ze standardami jakości gwarantują wam pewność i wygodę.

Proszę, uważnie przeczytać poniższą instrukcję i zachować ją w charakterze materiału naukowego, przez cały czas eksploatacji produktu.

Mikser przeznaczony tylko do obróbki (mieszania) płynnych i nietwardych produktów w domowych warunkach.

Przy zachowaniu zasad eksploatacji i docelowego przeznaczenia, części wyrobu nie wytwarzają szkodliwych dla zdrowia substancji.

Zestaw składa się z:

Część zestawu:	Ilość sztuk
Mikser	1
Łopatki do ubijania	2
Łopatki do mieszania	2
Instrukcja obsługi	1

Charakterystyka techniczna

Model: MR 500

Zasilanie elektryczne:

Prąd- zmienny;

Nominalna częstota 50Hz;

Napięcie nominalne 220-240V;

Moc (nominalna): 100W; Moc maksymalna: 200 W;

Klasa ochrony przed śpięciami II;

Wykonanie korpusu zapobiegające przedostawania się wilgoci,
odpowiada klasie IPX 0

Ilość szybkości: 5;

Tryb pracy ciągle włączony nie dłużej niż 5 minut, pauza do 5 minut.

Budowa Urządzenia

Rysunek 1 (strona 2)

1. Łopatki do ubijania
2. Łopatki do mieszania (zagniatania ciasta)
3. Mikser
4. Regulator szybkości
5. Przycisk wypychania łopatek

Środki bezpieczeństwa

Szanowny użytkowniku, zachowanie ogólnie przyjętych przepisów bezpieczeństwa i zasad przedstawionych w danej instrukcji czyni wykorzystanie naszego produktu wyjątkowo bezpiecznym.

UWAGA!

-Nigdy nie wkładaj urządzenia lub jego części do wody lub do innych ciecz.

-Nie dopuszczaj do zawilgocenia elektrycznych części urządzenia.

-Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.

Przy nieprzestrzeganiu zasad powstaje niebezpieczeństwo porażenia prądem!

-Nigdy nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez kontroli!

-Zawsze wyjmuj wtyczkę z rozetki, jeżeli skończyliście używać

PL urządzenie, a także przed załadunkiem/wyładunkiem misy, oczyszczaniem i przechowywaniem.

- Zabronione jest odłączanie urządzenia od sieci poprzez wrywanie wtyczki z rozetki za przewód.
- Przed wykorzystaniem przyrządu upewnij się, że napięcie zasilania wskazane na urządzeniu odpowiada napięciu sieci elektrycznej w twoim domu.
- Wykorzystanie przedłużaczy elektrycznych lub adapterów wtyczki zasilania może stać się przyczyną uszkodzenia urządzenia lub powstania pożaru.
- Nigdy nie korzystaj z urządzenia, jeżeli uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka, jeżeli urządzenie nie działa jak powinno oraz, jeżeli urządzenie jest uszkodzone lub dostało się do wody.
- Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, zwróć się do najbliższego centrum serwisowego.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do wykorzystania przez ludzi z ograniczonymi fizycznymi lub umysłowymi możliwościami.
- Przy wykorzystaniu urządzenia przez dzieci, niezbędna stała kontrola dorosłych.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się opakowaniem produktu.
- Nie dopuszczaj do dotykania przewodu zasilającego do nagrzaných i ostrych powierzchni.
- Nie dopuszczaj silnego naciągnięcia, zwisania z powierzchni roboczych załamaniom i skręcaniu się przewodu zasilającego.
- Nie rzucaj urządzeniem.
- Nie wykorzystuj urządzenia poza pomieszczeniami.
- Nie wykorzystuj urządzenia w czasie burzy, sztormowego wiatru. Ponieważ wtedy możliwe są skoki napięcia sieciowego.
- Nie ustawiaj urządzenia na, lub w pobliżu gazowych i elektrycznych kuchenek, lub w pobliżu innych grzejnych urządzeń.
- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych na korpusie w czasie pracy miksera, to przyczyni się do przegrzania silnika elektrycznego.

UWAGA!

- Nie dotykaj do poruszających się części w czasie pracy miksera.
- Jeśli chcesz dokonać zmiany łopatek, bądź też założyć nasadkę blendera odłącz urządzenie od sieci elektrycznej.
- Zmianę łopatek wykonuj tylko po pełnym zatrzymaniu poruszających się części.
- Nie próbuj czyścić miski lub łopatek w czasie pracy miksera.

Przy nieprzestrzeganiu zasad powstaje niebezpieczeństwo poważnych uszkodzeń ciała!

- Nie wykorzystuj urządzenia do innych celów oprócz tych, do których jest ono przeznaczone.

Działanie w ekstremalnych sytuacjach

- Jeżeli urządzenie wpadło do wody, natychmiast, wyjmij wtyczkę z rozетки, nie dotykając samego urządzenia lub wody.
- W przypadku pojawienia się dymu, iskrzenia, silnego zapachu przypalonej izolacji, natychmiast przerwij wykorzystanie urządzenia, wyjmij wtyczkę z rozетки i zwróć się do najbliższego centrum serwisowego.

Wykorzystanie urządzenia ogólne zasady

- Nie wykorzystuj urządzenia do mieszania twardych produktów, na przykład zamrożonego masła śmietankowego lub zbyt gęstego ciasta.
- Nie wykorzystuj miksera dłużej niż 5 minut, pauza do 5 minut.
- Wykorzystaj łopatki do ubijania (1 / Rys.1) np.; śmietany, białka, puddingu, koktajlu, kremu, majonezu, purée, sosu.
- Wykorzystaj łopatki do mieszania (2 / Rys.1) «lekkiego» ciasta, farszu, drożdży.
- Wykorzystuj mikser tylko z łopatkami które są w komplecie.
- Nie zanurzaj łopatek w produkty głębiej od ich powierzchni roboczej, nie wyjmuj łopatek z cieczy gdy mikser jeszcze pracuje wyłączcie go i

Zalecane szybkości obróbki produktów

Szybkość wybierana przełącznikiem	Opis
1-2	Do mieszania suchych składników
2-3	Do mieszania suchych i płynnych składników
3-4	Do mieszania nieco gęstszych ciast, ucierania masła z cukrem Do przygotowania biszkoptów
4-5	Do przygotowywania polew, kremów

Przygotowywanie do pracy

- Przed pierwszym użyciem upewnijcie się czy wasz zestaw posiada wszystkie części składowe wymienione na wstępie niniejszej instrukcji. I czy żaden z elementów nie jest uszkodzony.
- Przed pierwszym wykorzystaniem umyj wszystkie Łopatkę ciepłą wodą z środkiem myjącym i dokładnie wysuszyć. Korpus miksera przetrzyj na zewnątrz miękką, lekko wilgotną tkaniną, następnie wytrzyj do sucha.
- Zabronione jest zanurzanie korpusu napędu elektrycznego, przewodu sieciowego i wtyczki w wodzie lub innych cieczach. Upewnij się, że przełącznik szybkości (4/Rys.1) znajduje się w pozycji «0» OFF- wyłączony.
- Do wyboru są dwa systemy pracy urządzeniem można wykorzystać mikser w komplecie z podstawką lub po prostu trzymać mikser za uchwyt.
- Wybierz odpowiedni do waszych produktów komplet łopatek.
- Wsadź końcówki każdej z łopatek w otwory w korpusie miksera.
- Lekkim naciśnięciem zamocuj łopatkę w otworach.

Uwaga! Łopatką zaopatrzoną w pierścień powinna być zamocowana w odpowiednie miejsce oznaczone na korpusie, w otwór które rozmieszczone z lewej strony (jeżeli patrzeć od strony otworów).

- Ustaw misę z przygotowanymi produktami na stół .
- Zanurz łopatkę roboczą częścią w misę z produktami.
- Podłącz wtyczkę przewodu do sieci elektrycznej.
- Włącz mikser wybierając wymaganą szybkość na przełącznik (4/ Rys.1).

UWAGA!

Zapobiegaj trafieniu cieczy na korpus urządzenia.

- Po tym jak produkty uzyskają pożądaną konsystencję ustaw przełącznik w pozycję «0» OFF- wyłączzone.
- Przed wyciąganiem łopatek poczekaj do całkowitego zatrzymania się urządzenia, odłącz wtyczkę od sieci elektrycznej.
- Aby wyciągnąć łopatki naciśnij przycisk (5/ Rys. 1). Wciśnięcie przełącznika jest możliwe tylko gdy mikser jest wyłączony (przełącznik musi być ustawiony w pozycji «0»-OFF.
- Po zakończeniu pracy przełącznik ustaw w pozycji «0» OFF- wyłączzone, i odłącz wtyczkę od sieci elektrycznej.

Czyszczenie i konserwacja

UWAGA!

- Nigdy nie czyść urządzenia podłączonego do sieci.
- Przed oczyszczaniem odłącz urządzenie i poczekaj do całkowitego zatrzymania poruszających się części.
- Nie wykorzystuj ściernych i silnie działających środków czyszczących , rozpuszczalników, zasady, metalowych przedmiotów i zmywaków.

PL -Czyść urządzenie po każdym wykorzystaniu.

- Do oczyszczania korpusu wykorzystaj miękką lekko wilgotną tkaninę. Jeżeli na urządzeniu została wilgoć, przetrzyj ją suchą tkaniną.
- Daj wyschnąć wszystkim elementom.
- Korpus najpierw przetrzyj miękką wilgotną tkaniną, następnie wytrzyj do sucha suchym czystym ręcznikiem.

Przechowywanie

- Przed przechowywaniem odłącz urządzenie od sieci.
- Oczyść, przetrzyj do sucha i wysusz urządzenie i jego części przed przechowywaniem.
- Nie nawijaj przewodu dookoła urządzenia.
- Przechowuj urządzenie w suchym, chłodnym, nie zakurzonej i nie wilgotnym miejscu z dala od dzieci.

Utylizacja

Produkt i jego części nie powinny być wyrzucane z jakimikolwiek innymi odpadami.

Jeżeli postanowiliście wyrzucić urządzenie, prosimy, wykorzystaj do tego specjalne punkty odbierające elektro-śmieci.

Charakterystyka i kompletowanie towaru mogą ulegać nieznacznym zmianom, bez pogorszenia podstawowych konsumpcyjnych wartości towarów.